

Vietá

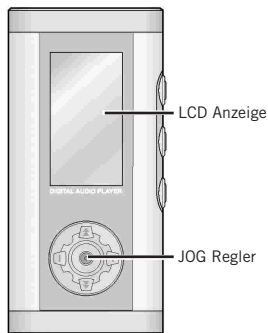


VPD-3128/3256

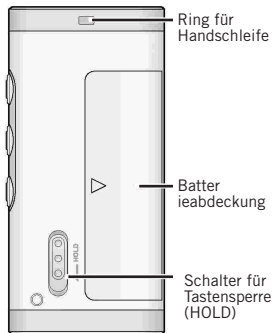
User's Manual

Bedienungselemente und Anzeigen

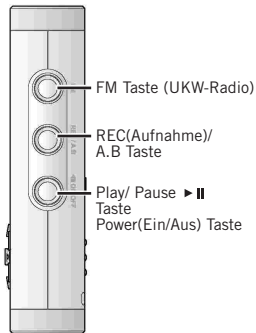
Vorderseite



Rückseite



Rechte Seite



Zubehör



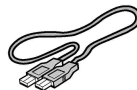
MP3 Player



Batterie (AAA x 1)

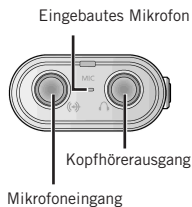


Kopfhörer

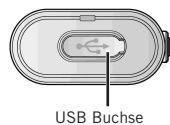


USB Anschlusskabel

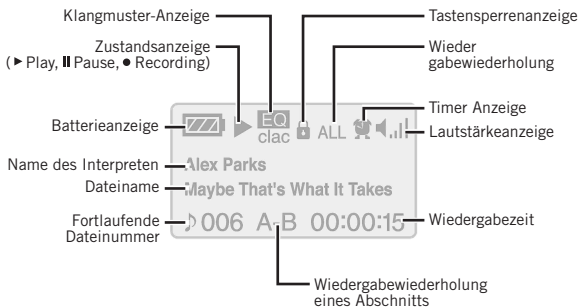
Oberseite



Unterseite



LCD Anzeige



CD-ROM



Bedienungsanleitung/
Garantie



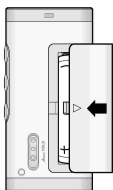
Handschleufe



Anschlusskabel
für externe Gerät

Vorbereitungen vor der Benutzung

■ Einlegen der Batterie



1. Schieben Sie Batterieabdeckung in Pfeilrichtung vom Gehäuse.
2. Legen Sie die Batterie korrekt gepolt ein, wie durch die (+) und (-) Symbole angezeigt.

■ Lautstärkereglung

Sie können eine der Lautstärkestufen 0-20 einstellen. Drücken Sie die JOG-Tasten oben (+) oder unten (-) um die Lautstärke einzustellen.

■ Power EIN/AUS

Power Ein

Drücken und halten Sie den On/Off Taste.

Power Aus




= Automatisches Ausschalten

Die Stromversorgung schaltet sich automatisch aus, wenn der Recorder länger als eine Minute im STOP Modus nicht benutzt wird.


= Manuelles Ausschalten

Drücken und halten Sie die On/Off Taste um das Gerät auszuschalten.



■ Tastensperre

Der HOLD Schalter sperrt alle Tasten, um ein versehentliches Abbrechen der Wiedergabe/Aufnahme zu verhindern. Schieben sie den HOLD Schalter in  Richtung. Es wird das  Symbol angezeigt. Um die Sperre aufzuheben schieben Sie den Schalter in  Richtung.

■ MP3/UKW Modus auswählen

Drücken und halten sie die FM-Taste um in den Radiomodus zu wechseln. Um in den MP3 Modus zurück zu wechseln drücken Sie die Play/Pause  Taste.

■ Einen Ordner auswählen

Sie können den Ordner aus dem Sie spielen wollen auswählen. Wenn Sie 2x die JOG-Taste im MP3 Moduls bei Pause oder Stop drücken, zeigt der Player den aktuellen Ordner an. Sie können jetzt mit den JOG Tasten links () und rechts () den Ordner wechseln.

Aufnehmen

Um Aufzunehmen, richten sie das eingebaute Mikrophone auf die Aufnahmequelle.

Aufnahme starten

Drücken Sie die REC/A.B Taste. Die Aufnahme beginnt und es wird die Aufnahmezeit angezeigt.

Aufnahmepause

Um die Aufnahme zu pausieren, drücken Sie die REC/A.B Taste erneut.

Aufnahme beenden

Drücken Sie die Play/Pause ►|| Taste während der Aufnahme oder während der Aufnahmepause.

Playback

Wiedergabe starten

- 1 Lesen Sie auf Seite 3 nach, wie Sie den Ordner, aus dem gespielt werden soll, auswählen können.
- 2 Drücken Sie die JOG Tasten links (◀◀) oder rechts (▶▶), um die Datei, die gespielt werden soll, auszuwählen.
- 3 Drücken Sie 2 x die JOG Taste, um die Nummer und Spieldauer der Datei anzuzeigen und die Wiedergabe zu starten.

Wiedergabepause

Drücken Sie die Play/Paus ►|| Taste, um die Wiedergabe zu pausieren. Um die Wiedergabe fortzusetzen drücken Sie die Play/Pause ►|| Taste erneut.

Wiedergabestopp

Ist der Player länger als 30 Sekunden pausiert, stoppt er.

Während der Wiedergabe zu anderen Dateien springen

Drücken der JOG Tasten links(◀◀) oder rechts (▶▶) stoppt die Wiedergabe der aktuellen Datei und springt zur nächsten oder vorherigen Datei.

Innerhalb einer Datei eine gewünschte Stelle suchen

Drücken und halten der JOG Tasten links (◀◀) oder recht (▶▶) springt zum nächsten

oder vorherigen Teil der momentan wiedergegebenen Datei.





■ Wiedergabewiederholung eines Abschnitts

- 1 Drücken Sie die REC/A-B Taste während der Wiedergabe am Beginn des zu programmieren gewünschten Abschnitts. Daraufhin blinkt die Anzeige A-B.
- 2 Am Ende des Abschnitts, den Sie wiederholen möchten, drücken Sie die Taste REC/A-B. Daraufhin stoppt das Blinken der Anzeige A-B und die Wiedergabewiederholung A-B beginnt. Um die Wiedergabewiederholung A-B zu beenden, drücken Sie die Taste REC/A-B und die Wiedergabe wird fortgesetzt.

Benutzung des Menus während der Wiedergabe

Bedienung des Menus

MP3 Modus, während der Wiedergabe

Drücken Sie JOG Taste  Drücken Sie die JOG Taste links(◀◀) und rechts(▶▶) um das Menu auszuwählen und bestätigen Sie mit  Drücken Sie JOG Taste  Drücken Sie die JOG Taste links(◀◀) und rechts(▶▶) um das Untermenü auszuwählen und bestätigen Sie mit  Drücken Sie JOG Taste

- Um das Menu zu verlassen warten Sie 5 Sekunden oder wählen Sie den Menüpunkt ESC.

■ Wiedergabemenu

- **SPD** : Normal, Fast, Slow1, Slow2, Slow3, Slow4, Slow5
 - **EQ** : Normal, Classic, Live, Pop, Rock
 - **RPT** : One Folder, One File, Normal, All Folder, Random, User 2, 3, 4, 5
 - **ESC** : Return
- **Speed Control** : Abspielgeschwindigkeit einstellen
- **EQ(Equalizer)** : Klangmuster einstellen
- **Repeat** : Wiedergabewiederholung einstellen (Benutzer 2, 3, 4, 5: Die Wiedergabe kann bis zu dieser Zahl wiederholt werden)
- **ESC** : Zum ursprünglichen Dialogfenster zurück

Benutzung des Menus in STOP Modus

Bedienung des Menus

MP3 Modus, im gestoppten Zustand

Drücken Sie JOG Taste (▶) Drücken Sie die JOG Taste links(◀◀) und rechts(▶▶) um das Menu auszuwählen und bestätigen Sie mit (▶) Drücken Sie JOG Taste (▶) Drücken Sie die JOG Taste oben(+) und unten (-)um das Untermenü auszuwählen und bestätigen Sie mit (▶) Drücken Sie JOG Taste

• **Verlassen des Menus** Drücken Sie die Pla ▶ || Taste, um in das vorherige Menü zu gelangen und die REC/A.B Taste um das Menü zu verlassen.

■ Hauptmenu



BROWSER :
MP3, WMA und gespeicherte Dateien durchstöbern um sie zu hören oder zu löschen.



FM RADIO :
Liste der gespeicherten UKW-Kanäle anzeigen und Radio hören.



USB CONNECT :
Dokumente, Präsentationen und andere Dateien speichern, somit den Player als portablen Massenspeicher benutzen.



SETUP :
Aufnahmen, Löschen, Formatieren, Timer, LCD Einstellungen, Sprachoptionen etc.



MEMORY CHECK :
Anzeige des gesamten, freien und benutzten Speichers

■ SETUP Menu

Wenn Sie den Menüpunkt Setup auswählen, können folgende Funktionen ausgewählt werden.



REC Setup :
Aufzeichnen von Musik, Sprache, UKW Radio etc.



Erase :
Löschen von einzelnen oder allen Dateien



Format :
Formatieren des Flashspeichers



Timer :
Einstellen des Timers für Aufnahmen oder Wiedergabe



LCD Setup :
Hintergrundbeleuchtung und LCD Schirm einstellen



Language :
Auswahl der Sprache



Auto Play :
Automatisches Abspielen beim Einschalten



FM Setup :
Radiofrequenz für das jeweilige Land einstellen

■ Detailliertes SETUP Menu

- **REC Setup** : 1.Music Source(Audio, Mic), 2.MPEG MODE(MP3, TVF), 3.BIT RATE(8, 16, 32, 64, 128, 256 Kbps), 4.VAD(Off, On), 5.SYNC(Off, SYNC On, 1 SYNC On), 6.SILENCE(Low, Middle, High)
- **Erase** : 1 File, All
- **Format** : 1.Format, 2.Low Format
- **Timer** : 1.Sleep, 2.Record
- **Memory Check** : 1.Remain MEM, 2.REC Time
- **LCD Setup** : Back-light(Off, On), 2.Light Color(White, Blue, Red, Green, Yellow, Cyan, Magenta), 3.LCD Contrast(0~10)
- **Language** : Korean, English, Japanese, Chinese-SIMP, Chinese-TRAD, Russian
- **Auto Play** : Off, On
- **FM Setup** : KOR/US, EU/CHINA, JAPAN

- **Sync** : Automatisches setzen von Tracks bei Echtzeitaufnahmen (1 SYNC On: nur ein Lied/
SYNC: bei allen Lieder werden Tracks automatisch geschrieben und aufgenommen)
- **VAD**(Voice activate detection) : Aktivierung der Aufnahme bei Erkennen von Sprache
- **TVF** : Bei Stimmaufzeichnungen, Aufnahme im TVF Format ohne Bitratenanpassung (TVF kann mit dem MP3 Player wiedergegeben werden. Um eine Datei im TVF Formate am PC abzuspielen, konvertieren sie diese bitte in eine WAV Datei mit dem Programm tvf2wav.exe auf der beiliegenden CD)
- **Erase** : Wenn auf "All" gesetzt, werden nur die Dateien in dem ausgewählten Ordner gelöscht.
- **BR**(Bit Rate) : Einstellen der Aufnahmezeit mittels Bitrate.
- **SILENCE LEVEL** : Hintergrundgeräuschpegel für Sync und VAD Aufnahmen

* Andere Sprache, Firmwareupgrade möglich

■ Echtzeitaufnahmen

Der MP3 Player kann Musik und Sprache (von CDP, MDP, AUDIO, UKW-Radio, Internet, TV usw.) im Echtzeitmoduls mittels der Sync-Aufnahme-Funktion aufnehmen. Ferner kann er auch Musik im MP3-Format aufnehmen und speichern. Vor dem Download von Musik, muß eine Kabelverbindung zwischen der Mikrofon/Inputbuchse des MP3 Players und dem CDP, MDP, AUDIO, UKW-Radio oder einem anderen Ausgang bestehen.

■ Echtzeitaufnahmen

Musikaufnahme

Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie "REC Setup" Menu. Stellen Sie die Musikquelle MUSIC, Sync, Bitrate, und den Pegel des Hintergrundgeräuschs geeignet ein und betätigen Sie die REC/A.B Taste.

Sprachaufnahme

Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die "REC Setup" Menu. Stellen Sie die Musikquelle Voice, VAD, Bitrate, und den Pegel des Hintergrundgeräuschs geeignet ein und betätigen Sie die REC/A.B Taste.

Aufnahmen vom UKW-Radio

Drücken Sie die REC/A.B Taste(Aufnahmen vom UKW-Radio können mit dessen momentanen Einstellungen ausgeführt werden)

* **Achtung** : die letzten Einstellungen für Record werden gespeichert

■ Löschen von Dateien

Einzelne Dateien löschen

Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die "Erase" Funktion. Wählen Sie dann den "Single" Modus aus und wählen Sie die zu löschende Datei aus. Drücken Sie die JOG Taste um zu löschen.

Alle Dateien in einem Ordner löschen

Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die dann den "All" Modus aus. Drücken Sie die JOG Taste um zu löschen.

* **Achtung** : gelöschte Dateien können nicht wiederhergestellt werdenAll files in the current

■ Formatierung

Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die "Format" Funktion. Wählen Sie dann "Format" und "Low Format", und drücken Sie dann die JOG Taste.

* **Achtung** : gelöschte Dateien können nicht wiederhergestellt werden

■ Timer

Mit dem Timer ist es möglich eine bestimmte Zeit für Aufnahmen und Wiedergabe einzustellen.

- 1 Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die "Timer" Funktion. Gehen Sie dann in den "Sleep"-Modus und stellen Sie die gewünschte Zeit ein.
- 2 Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die "Timer" Funktion. Gehen Sie dann in den "Record"-Modus und stellen Sie die gewünschte Zeit ein.

■ Einstellen des LCD-Displays

Hintergrundbeleuchtung einschalten

Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die "LCD-Setup" Funktion. Schalten Sie dann unter "Back-Light"-Modus die Hintergrundbeleuchtung mit "On/Off" ein und aus.

Anzeigefarbe

Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die "LCD-Setup" Funktion. Wählen Sie dann unter "Light-Color"-Modus die gewünschte Anzeigefarbe.

Kontrast einstellen

Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die "LCD-Setup" Funktion. Wählen Sie dann unter "LCDContrast"- Modus den Kontrast auf einer Skala von 0-10.

Benutzen Sie die Hintergrundbeleuchtung nur wenn es nötig ist. Sie verbraucht viel Strom .

■ Sprachauswahl

Sprache auswählen

Gehen Sie in das SETUP Menu im Hauptordner und wählen Sie die "Language"-Funktion. Wählen Sie dann die Sprache Ihrer Wahl.

Radio Hörenund aufnehmen

UKW (FM) Radiostationen empfangen

Drücken und halten Sie die FM Taste, wenn der MP3 Player gestoppt ist oder pausiert um UKW-Stationen zu empfangen (Um in das FM Radio Menu zu gelangen siehe Seite 5)

UKW Radio aufnehmen

Drücken Sie die REC/A.B Taste, während der Wiedergabe





Station wechseln

Drücken Sie die Tasten links oder rechts. Die Frequenz wird um eine Stufe erhöht oder verringert. Drücken und Halten der Taste bewirkt eine schnellen Frequenzvorlauf.

Um den schnellen Frequenzvorlauf zu stoppen, drücken sie die JOG Taste nach links, wenn sie vorher die Taste rechts gedrückt haben und umgekehrt.

Radio hörenund aufnehmen

FM Modus

Drücken Sie JOG Taste  Drücken Sie die JOG Taste links() und rechts() um das Menu auszuwählen und bestätigen Sie mit  Drücken Sie JOG Taste

- **Um das Menu** : zu verlassen warten Sie 5 Sekunden oder wählen Sie den Menüpunkt ESC.
- **CH** : gespeicherte Station auswählen
- **SAVE** : speichern einer Station
- **AUTO** : Empfangbare Stationen speichern

Anschließen an einen PC

■ Installation der Software auf dem PC

Der MP3 Player kann zum Speichern und Downloaden von Dateien auf zwei Arten genutzt werden. Mittels des USB Treibers, oder dem Programm auf der CD.

USB Treiber (empfohlen)

- Windows 2000, ME und XP Benutzer benötigen kein zusätzliches Programm. Der USB Treiber unterstützt Plug&Play Funktionen für einfaches Speichern und Download von Daten.
- Windows 98 Benutzer müssen vorher den USB Treiber von der Installations-CD installieren.

Installation unter Windows 98

Legen Sie die Installations-CD in das CD-Rom. Automatisch erscheint ein Installationsfenster: der Anfangsdialog der Encoding MP3 Player Software. Klicken Sie hier Cancel unten rechts. Wählen Sie das CD-ROM Icon im Windows Explorer. Dann öffnen Sie bitte den Ordner "win98 mass" und führen dort "Setup.exe" aus.

■ Anschließen an einen PC

Um MP3 Dateien vom PC downzuloaden, schließen sie den MP3 Player mittels des USB Kabels and den PC an. Der MP3 Player erscheint als Wechsellaufwerk auf dem Arbeitsplatz.

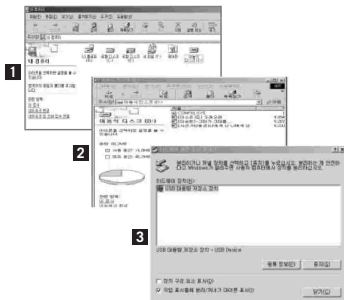
- Schließen Sie das Kabel an den USB Port des PC.
- Schalten Sie den MP3 Player ein und Schließen Sie dann das Kabel an den USB Port des MP3 Players.
- Wenn auf der Anzeige des MP3 Players "mass Connect" erscheint, ist der MP3 Player richtig angeschlossen.
- * **Achtung** : Wenn der MP3 Player nicht im STOP Modus ist, und das Gerät an einen PC angeschlossen wird, kann es zu einem Fehler kommen.

■ Benutzung mittels des USB Treibers: empfohlene Methode 1

- * **Achtung** : Soll der USB Treiber benutzt werden, muss vor Benutzung eine eventuell vorher von CD installierte Software deinstalliert werden, und ein Firmware-Upgrade durchgeführt werden.

Windows 98 Benutzer müssen den USB Treiber von der Installations-CD installieren.

- 1 Wenn der MP3 Player and den PC angeschlossen wird, wird automatisch ein neues Laufwerk erstellt.
- 2 Wenn der MP3 Player and den PC angeschlossen wird, können Datei gespeichert und gedownloadet werden.
- 3 Folgendes Fenster erscheint, wenn auf das Icon im System-Tray der Taskleiste ein Doppelklick ausgeführt wird. Klicken Sie auf den Stop Button, bevor Sie das USB-Gerät abklemmen.



■ Installation von CD (MediaSync 1.6)

Um das Programm zu installieren, legen Sie die Installations-CD in das CD-ROM Laufwerk, öffnen Sie den Ordner "Player" und führen Sie einen Doppelklick auf "MediaSznrc 1.6" aus. Folgen Sie den Anweisungen des Programms und klicken Sie einfach "Next", bis die Installation beendet ist.

MediaSync 1.6 : MediaPlayer 1.6 ist ein Programm um MP3 Sprach- und Musikdateien abzuspielen und Liedertexte zu editieren.

* For more information, please refer to the Help' in MediaSync 1.6.

■ Installation von CD: Methode 2

Wenn die Installations-CD in das CD-Rom Laufwerk des PC eingelegt wird, wird das Installationsprogramm automatisch ausgeführt und es erscheinen folgende Dialogfenster. Folgen Sie den Anweisungen und klicken Sie auf nacheinander auf Next.

■ Installation von CD (SyncPlayerDeluxe)

Um das Programm zu installieren, legen Sie die Installations-CD in das CD-ROM Laufwerk, öffnen Sie den Ordner "Player" und führen Sie einen Doppelklick auf "SyncPlayerDeluxe" aus. Folgen Sie den Anweisungen des Programms und klicken Sie einfach "Next", bis die Installation beendet ist.

SyncPlayerDeluxe : SyncPlayerDeluxe ist ein Programm um MP3 Sprach- und Musikdateien abzuspielen.

Warning : Outputs of this program, such as MP3 or other transformed files, are allowed to use only for non-commercial or personal purposes. It is prohibited to use them for commercial or non-personal purposes. In case of violation, you may be subject to punishment according to the provisions of the law concerned with computer programs.

■ Firmware Upgrade

- Zunächst müssen Sie die Programme von CD installieren.
- Schalten Sie den MP3 Player ein und wählen Sie das "USB Connector" vom Hauptmenu des Players.
- Schließen Sie den Player an den PC an und führen Sie das Firmware-Upgrade durch, wie im Folgenden beschrieben.

Nachdem Sie von der Homepage die Dateien FirmBoot.hex und FirmApp.hex gedownloadet haben:

1

Starten Sie das Programm "Encoding MP3 Player Explorer", klicken Sie auf das TOOL Icon, und die folgenden Dialogfenster erscheinen. Klicken Sie auf "Upgrade Boot Code".

- Führen Sie einen Doppelklick auf "FirmBoot.hex" aus.



- 2 Starten Sie das Programm "Encoding MP3 Player Explorer", klicken Sie auf das TOOL Icon, und die folgenden Dialogfenster erscheinen. Klicken Sie auf "Upgrade Application Code".
- Führen Sie einen Doppelklick auf "FirmApp.hex" aus.



Fehlerbehebung

LCD funktioniert nicht	1 →	Ist die Batterie leer?	4 Ersetzen sie die Batterie durch eine neue. (siehe Seite 4)
	2 →	Ist die Batterie richtig gepolt einlegt?	4 Legen Sie die Batterie richtig gepolt ein.
Aufnahmen funktioniert nicht	1 →	Ist die Tastensperre (HOLD) aktiviert?	4 Legen Sie den Schalter um.
	2 →	Ist der Speicher voll, oder die maximale Anzahl der Dateien überschritten?	4 Löschen Sie unbenutzte Dateien. (siehe Seite 8)
	3 →	Ist die Batterie leer?	4 Ersetzen sie die Batterie durch eine neue. (siehe Seite 4)
Wiedergabe funktioniert nicht	1 →	Ist die Tastensperre (HOLD) aktiviert?	Legen Sie den Schalter um.
	2 →	Sind MP3 oder Sounddateien vorhanden?	4 Überprüfen Sie die Ordner- und Dateianzahl .
	3 →	Ist die Batterie leer?	4 Ersetzen sie die Batterie durch eine neue. (siehe Seite 4)
Es kommt kein Klang aus dem Lautsprecher	1 →	Steht die Lautstärke auf 0?	4 Regulieren sie die Lautstärke. (siehe Seite 4)
	2 →	Ist der Ohrhörer richtig angeschlossen?	Schließen Sie den Ohrhörer richtig an.

Vorsichtsmaßnahmen

Wichtige Informationen über einen sicheren und effizienten Gebrauch. Lesen Sie diese Informationen vor Benutzung Ihres MP3 Players!

Für das Gerä

1. Lassen Sie das Gerät nicht fallen oder setzen Sie es Stößen aus. Es kann zu einer Fehlfunktion führen.
2. Lassen Sie das Gerät nicht an folgenden Orten
 - Orte hoher Temperatur (60° C)
 - Orte die direkter Sonnenstrahlung oder Hitzequellen ausgesetzt sind
 - Automobile mit geschlossenen Fenstern (besonders im Sommer)
 - Orte hoher Feuchtigkeit, wie Badezimmer
 - Orte hohen Staubaufkommens
3. Üben Sie keine hohen Kräfte auf das LCD (Flüssigkristalldisplay) aus, es kann sonst brechen oder fehlerhaft anzeigen, aufgrund der speziellen Eigenschaften von Flüssigkristallen.
4. Wenn Sie Magnetkarten, beispielsweise Bankkarten oder magnetische Fahrausweise in die Nähe des Lautsprechers bringen, kann die Karte durch magnetische Induktion unbrauchbar werden.
5. Jegliche Verluste, die Ihnen aufgrund der Benutzung der MP3 Players entstanden sind oder Schadensersatzforderungen Dritter werden unsererseits nicht entschädigt
6. Datenverlust durch Fehlfunktionen, Reparaturen usw. liegt nicht in unserer Verantwortung. Wir bitten um Verständnis.

Für die Batterie

1. Schließen Sie die Batterie nicht kurz, öffnen, erhitzen, oder legen Sie sie nicht in Feuer. Elektrolyte wie z.B. basische Lösungen könnten entweichen und ihnen ins Auge geraten. Hitze könnte entstehen und die Batterie ausfallen.
2. Wenn Haut oder Kleidung mit Elektrolyten, wie z.B. basische Lösungen in Berührung kommen, waschen Sie sie unverzüglich aus. Wenn Sie sie in die Augen bekommen, begeben Sie sich unverzüglich in medizinische Behandlung, nachdem Sie den Bereich mit Wasser ausgewaschen haben.
3. Wenn das Gerät lange Zeit nicht benutzt wird, entfernen sie bitte die Batterie.

Zu ihrer Sicherheit

1. Reparieren, disassemblieren oder verändern Sie das Gerät nicht selber.
2. Wenn durch Hitzeentwicklung Rauch austritt oder das Gerät sich deformiert, entfernen Sie unverzüglich die Batterie.
3. Benutzen Sie das Gerät nicht in Flugzeugen oder an Orten, an denen elektronische Geräte nicht erlaubt sind.
4. Benutzen Sie das Gerät nicht während des Autofahrens oder Gehens. Es kann zu einem Unfall führen.

Spezifikationen

Speicherkapazität	Internal/128MB/256MB/512MB
Spannung	1.5V
Batterie	AAA(General)
LCD	LCD Abmessungen (4 Zeilen 128x64 Full Dot Matrix)
Abmessungen(BxHxT)/Gewicht	33x70x16mm / 25g (ohne Batterie)
Gehäus	ABS
Übertragungsgeschwindigkeit	4.8Mbps
Klangaufzeichnung	MPEG I , Layer-3, TVF
Rauschabstand	90dB
Kopfhörerausgang	10mW
Eingangsfrequenzbereich	87.5MHz ~ 108.0MHz

Garantie

Produkt	MP3 Player	Model		
Gewährleistungszeitraum	2 Jahr	Gerät	Kaufdatum	yy mm dd
Kunde	Adress Name	Tel		
		Unterschrift		
Verkäufer	Adress Name	Tel		
		Unterschrift		



**Mar Caribe, 3 (Pol. Ind. La Torre del Rector)
08130 Sta. Perpetua de Mogoda - Barcelona
T +34 935 443 773 / F +34 935 603 214
SPAIN**

www.vieta.es



**Grimsdells Court, Grimsdells Lane
Amersham, Buckinghamshire, HP6 5EL
T+44(0) 1494 72 34 44 / F+44(0) 1494 72 25 33
UNITED KINGDOM**

www.vieta-uk.com